

**Protokol nr. 6**  
**angående administrationen af Fællesskabets hjælp**

*De høje kontraherende parter*

er blevet enige om følgende bestemmelser, som knyttes som bilag til konventionen:

Kapitel I

*Arten af arbejdet*

Artikel 1

De investeringer, der er foreskrevet i artikel 19 i konventionen skal omfatte:

- a) direkte produktive investeringer, især på industri- og turismeområderne;
- b) udviklingsforanstaltninger angående økonomien i landområder, især foranstaltninger til at forbedre produktionsstrukturen, at sprede produktionen og at forøge produktiviteten, især ved hjælp af kortfristede foranstaltninger. Disse udviklingsforanstaltninger kan omfatte anvendt forskning for integrerede projekters rammer;
- c) investeringer i den økonomiske og sociale infrastruktur, der omfatter en grundlæggende infrastruktur for industri og håndværk.

Artikel 2

Det tekniske samarbejde i forbindelse med de i artikel 19 i konventionen foreskrevne investeringer skal især omfatte:

- a) udviklingsplanlægning og særlige og regionale udviklingsundersøgelser;
- b) tekniske, økonomiske og kommercielle undersøgelser og forskning, samt studier i marken, der er nødvendige for at udarbejde planer;
- c) hjælp til at udarbejde dokumentation;
- d) hjælp ved udførelse af og tilsyn med arbejdet;
- e) midlertidig hjælp til at opstille, indlede og lede særlige investeringer eller materielenheder, der i det omfang, det er nødvendigt, omfatter uddannelse af ansvarligt personale til arbejdet og vedligeholdelse af investeringer og materiel;

- f) midlertidigt ansvar for teknikere og levering af forbrugsvarer, der er nødvendige for den rette gennemførelse af investeringsplaner.

Artikel 3

Det i artikel 19 i konventionen foreskrevne almindelige tekniske samarbejde skal især omfatte:

- a) tilvejebringelse af tilskud til studier, uddannelsesplaner og korrespondance-kurser til uddannelse og videregående faglig undervisning af statsborgere i de associerede lande, der principielt skal foregå i disse lande;
- b) tilrettelægning af specialiserede uddannelsesprogrammer i de associerede lande, især for personalet i de associerede landes offentlige tjeneste og organer eller i forretningsmæssige virksomheder;
- c) udsendelse til de associerede lande efter disses anmodning af eksperter, rådgivere, teknikere og lærere fra medlemsstaterne eller de associerede lande til en bestemt opgave og for en fastlagt periode;
- d) levering af materialer til eksperimenter og demonstrationer;
- e) tilrettelægning af korte uddannelseskurser for statsborgere i de associerede lande og videregående kurser for disse staters tjenestemænd;
- f) sektor-undersøgelser;
- g) undersøgelse af udsigterne og af de midler, der skal anvendes, hvad angår udviklingen og spredningen i de associerede landes økonomi, samt af problemer af interesse for de associerede lande under ét;
- h) almindelig information og dokumentation med det formål at opmuntre de associerede landes økonomiske og sociale udvikling, udvikling i handelen mellem disse lande og Fællesskabet, og den rette opnåelse af målene for det finansielle og tekniske samarbejde.

Artikel 4

Den i artikel 19 i konventionen foreskrevne hjælp til markedsføring og salgsfremmende foranstaltninger skal have til formål: